Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne Seelanders**	**W**
CLUB 2	**Ajoie**	**W**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Mettmoos - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**21.08.2021**
Start / Beginn Début / Inizio **19:00**	End / Ende Fin / Fine **20:45**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**W16**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	64

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer Marqueur	216746	BOLDINI Laurence	
Referee 1 Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	210177	PAPAUX Gil	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	8	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
97	C	GROSSENBACHER	Amélie				207307
91	A	CUENIN	Maude				212269
66	G	BOLDINI	Nolwen	X	X	X	215234
	G						
21		CHÂTELAIN	Chloé				214277
90		CONSOLE	Shadya				206067
8		CHRISTE	Emma				209413
7		LANGEL	Fabienne				2166
3		KASER	Pauline				211214
9		JACQUEMAI	Tamara				97223

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	219346
	BURGER	Maïco		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
28:23	90	97	1				
29:10	21	9	2				
29:32	97	3	3				
31:56	91	97	4				
33:13	9	7	5				
48:38	9	21	6				
50:24	97	66	7				
58:37	97	66	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
10:45	9	2	00:00	12:45	H
14:42	8	2	00:00	16:42	G1
14:42	8	2	00:00	18:42	V1
23:37	7	2	00:00	25:57	I
TOTAL				8 min	

2 Ajoie

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	STADELMANN	Vanessa				214031
4	A	COEUDEVEZ	Audrey				204414
12	G	LACHAT	Magalie	X	X	X	211063
	G						
11		FROIDEVAUX	Sandie				50178
3		SURMONT	Léa				202669
5		PAPE	Carole				50058
29		BIERI	Julia				218863
96		CHAVANNE	Marie				213254
30		AMSLER	Malika				216416
16		HABEGGER	France				211156
28		PRINCE	Yaëlle				209265

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	219001
	BAILLY	Vinciane		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:10	29	4	1				
57:38	16	12	2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
02:24	4	2	00:00	04:24	E
15:44	11	2	00:00	17:44	E
16:25	94	2	00:00	18:25	H
34:38	5	2	00:00	34:38	U
34:38	5	2	00:00	36:38	I
TOTAL				10 min	